

CATALOGO TECNICO - COMMERCIALE



TECHNICAL & COMMERCIAL CATALOGUE

09.2004

INDICE

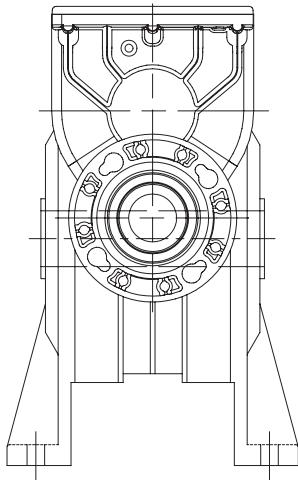
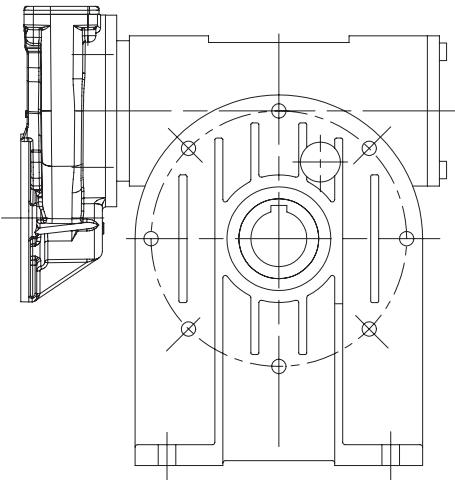
NUOVE PRECOPPIE P63, P71, P80, P90	3
CARATTERISTICHE	3
DESIGNAZIONE RIDUTTORI E MOTORIDUTTORI SERIE I - MI CON PRECOPPIE	
P63, 71, 80, 90	4
SENSO DI ROTAZIONE	4
LUBRIFICAZIONE	5
POSIZIONE DI MONTAGGIO STANDARD R	5
FLANGE F - FBR - FBM - FBML	5
POSIZIONE MORSETTIERA	5
TABELLA PRESTAZIONI	
PRECOPPIE	6
COMBINAZIONI PRECOPPIE	7
PRESTAZIONI	8
P 63 + MOTORIDUTTORE MI 40	8
P 63 + MOTORIDUTTORE MI 50	9
P 63 + MOTORIDUTTORE MI 60	10
P 63 + MOTORIDUTTORE MI 70	11
P 71 + MOTORIDUTTORE MI 60	12
P 71 + MOTORIDUTTORE MI 70	13
P 71 + MOTORIDUTTORE MI 80	14
P 71 + MOTORIDUTTORE MI 90	15
P 80 + MOTORIDUTTORE MI 80	16
P 80 + MOTORIDUTTORE MI 90	17
P 80 + MOTORIDUTTORE MI 110	18
P 80 + MOTORIDUTTORE MI 130	19
P 90 + MOTORIDUTTORE MI 110	20
P 90 + MOTORIDUTTORE MI 130	21
DIMENSIONI	22
PRECOPPIE P110	29
LUBRIFICAZIONE	29
DESIGNAZIONE RIDUTTORI E MOTORIDUTTORI SERIE I - MI CON PRECOPPIA P110	30
SENSO DI ROTAZIONE	30
PRESTAZIONI VERSIONI SENZA MOTORE E CON MOTORE	31
NOTE	37

INDEX

NEW PRIMARY REDUCTION UNITS	
P63, P71, P80, P90	3
FEATURES	3
GEARBOXES AND GEARED MOTORS SERIES I - MI WITH PRIMARY REDUCTION P63, 71, 80, 90	
CONFIGURATION	4
DIRECTION OF ROTATION	4
LUBRICATION	5
R STANDARD MOUNTING POSITION	5
FLANGES F - FBR - FBM - FBML	5
POSITION OF TERMINAL BOX	5
TABLE OF PERFORMANCE OF PRIMARY	
REDUCTION GEAR	6
REDUCTION UNIT SETUPS	7
PERFORMANCE	8
P 63 + WORMGEARED MOTOR MI 40	8
P 63 + WORMGEARED MOTOR MI 50	9
P 63 + WORMGEARED MOTOR MI 60	10
P 63 + WORMGEARED MOTOR MI 70	11
P 71 + WORMGEARED MOTOR MI 60	12
P 71 + WORMGEARED MOTOR MI 70	13
P 71 + WORMGEARED MOTOR MI 80	14
P 71 + WORMGEARED MOTOR MI 90	15
P 80 + WORMGEARED MOTOR MI 80	16
P 80 + WORMGEARED MOTOR MI 90	17
P 80 + WORMGEARED MOTOR MI 110	18
P 80 + WORMGEARED MOTOR MI 130	19
P 90 + WORMGEARED MOTOR MI 110	20
P 90 + WORMGEARED MOTOR MI 130	21
DIMENSIONS	22
PRIMARY REDUCTION GEAR P110	29
LUBRICATION	29
GEARBOXES AND GEARED MOTORS SERIES I - MI WITH PRIMARY REDUCTION P110 CONFIGURATION	30
DIRECTION OF ROTATION	30
PERFORMANCE VERSIONS WITHOUT AND WITH MOTOR	31
NOTES	37

NUOVE PRECOPPIE P63, P71, P80, P90

NEW PRIMARY REDUCTION UNITS P63, P71, P80, P90



CARATTERISTICHE

Le nuove precoppi P63, P71, P80 e P90, sono state realizzate in alluminio pressofuso, di disegno moderno, con attacchi flangia in B14 per ridurre il più possibile gli ingombri.

I rapporti disponibili sono il 3 ed il 4.

Il vantaggio della nuova precoppia è quello di poter essere fornita come gruppo separato (kit) da montare direttamente sul riduttore con Predisposizione Attacco Motore.

Nella pagina 7 sono indicate le combinazioni possibili fra le varie grandezza di precoppia e i relativi riduttori PAM.

FEATURES

The new primary reduction gears P63, P71, P80 and P90 have a modern design and are made of die-cast aluminum. The mating flanges are of the B14 type in order to take up little space.

The transmission ratios available are 3 and 4.

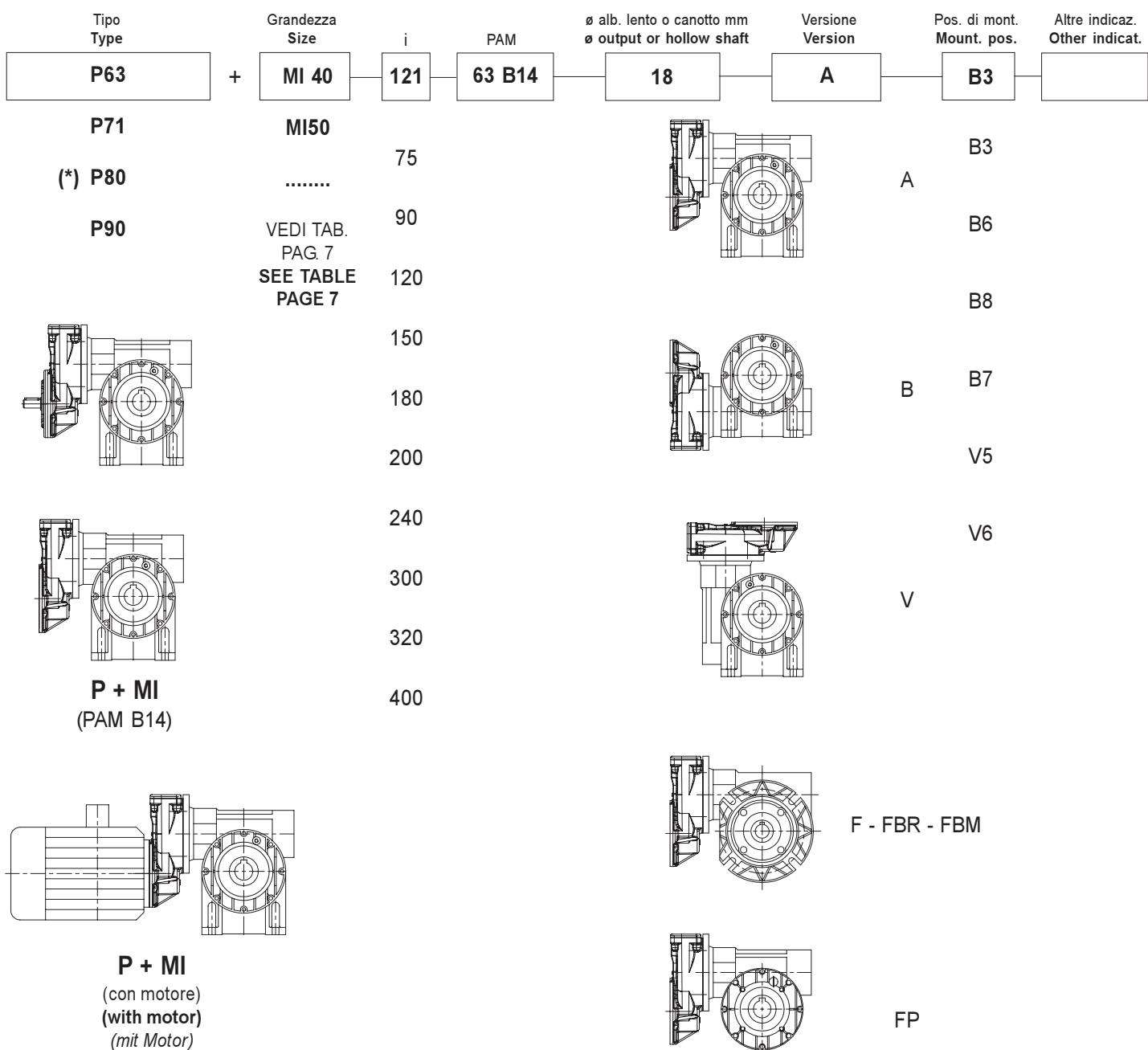
The advantage of this new reduction unit is that it can be supplied separately (kit) so that it can be directly installed on the worm-gear reducer by using the pre-arranged motor mounting.

The possible combinations for the various reduction gear sizes and the relevant PAM gearboxes are given on the page 7.

PESO PRECOPPIE REDUCTION UNIT WEIGHT	
GRANDEZZA SIZE	Kg
P63	1,3
P71	2,2
P80	5,5
P90	5,2

DESIGNAZIONE RIDUTTORI E MOTORIDUTTORI SERIE I -
MI CON PRECOPPIE P63, 71, 80, 90

GEARBOXES AND GEARED MOTORS SERIES I - MI WITH
PRIMARY REDUCTION P63, 71, 80, 90 CONFIGURATION

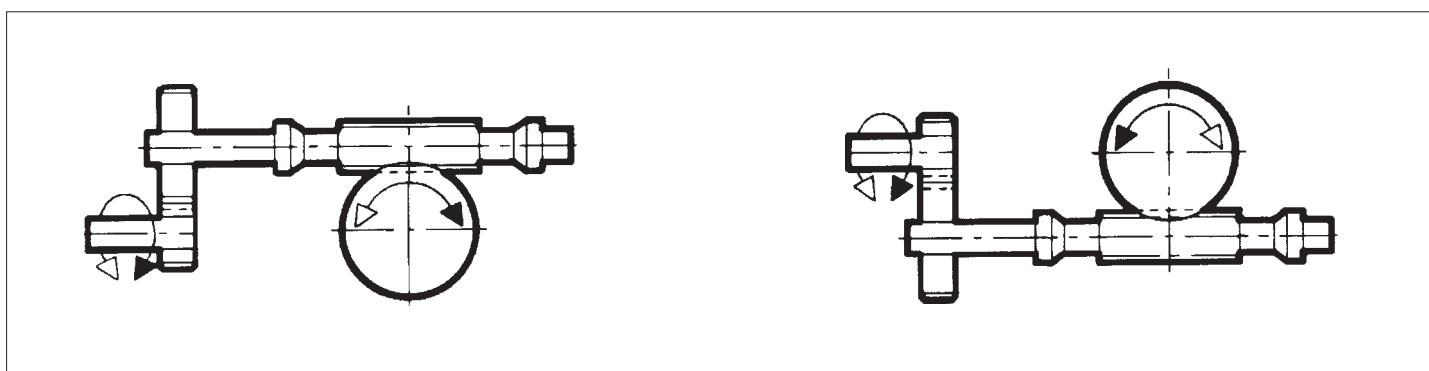


(*) ATTENZIONE: morsettiera motore ruotata a 45°.

(*) ATTENTION: motor terminal box position at 45°.

SENSO DI ROTAZIONE

DIRECTION OF ROTATION



LUBRIFICAZIONE

Solo le precoppe fornite con motore o con albero di entrata maschio vengono riempite con lubrificante dalla SITI. In tutti gli altri casi il riempimento è affidato al cliente, rispettando le indicazioni seguenti.

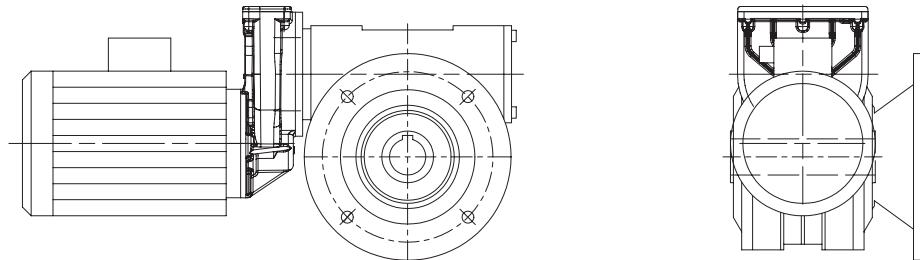
Lubrificante consigliato: OLIO SINTETICO ISO VG 320

LUBRICATION

The primary reduction units supplied with motor installed are filled with oil. In all the other cases, the primary reduction units are supplied without lubricant, which is on customer's account.

Recommended lubricant: SYNTHETIC OIL ISO VG 320

QUANTITA' LUBRIFICANTE LUBRICANT REQUIRED	
GRANDEZZA SIZE	Gr
P63	50
P71	80
P80	160
P90	160

**POSIZIONE DI MONTAGGIO STANDARD R
FLANGE F - FBR - FBM - FBML****R STANDARD MOUNTING POSITION
FLANGES F - FBR - FBM - FBML**

Su richiesta la flangia può essere montata "contraria a catalogo" (L).

The flange can be mounted "opposite to catalogue" (L) on demand.

POSIZIONE MORSETTIERA

Nel caso di particolari esigenze specificare in fase di ordine la posizione della Morsettiera come da schema.

POSITION OF TERMINAL BOX

For special requirements, orders must specify the position of the terminal box with reference to the diagram. Unless otherwise specified the terminal box will be mounted as shown in the diagram for the mounting position.

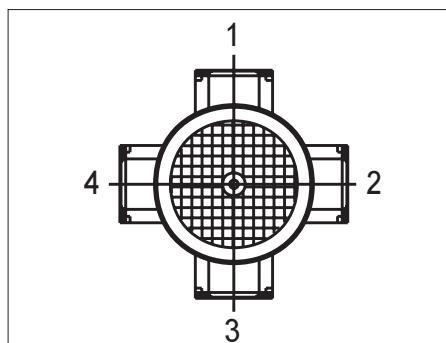


TABELLA PRESTAZIONI PRECOPPIE

Come per riduttori singoli le tabelle delle prestazioni sono state divise fra riduttori e motoriduttori.

Per i riduttori le velocità angolari sono 2800, 1400, 900 e 500 (giri/min) e vengono riportati i rendimenti dinamici velocità per velocità.

La tabella illustra i rapporti dei due stadi di riduzione (i1 ed i2), che vengono utilizzati per ottenere il rapporto di riduzione finale (i).

Per i motoriduttori le velocità angolari sono 2800, 1400 e 900 (giri/min.) in relazione ai motori a corrente alternata a 2, 4 e 6 poli. Vengono anche riportati i fattori di servizio e si consiglia di dimensionare le motorizzazioni non in base alla potenza ma in base alla coppia massima consentita ($M_2 \text{ max}$); in ogni caso, si suggerisce di utilizzare soluzioni con fattori di servizio non inferiori allo 0.8.

TABLE OF PERFORMANCE OF PRIMARY REDUCTION GEAR

As for the single wormgearboxes, even for wormgearboxes with primary reduction the tables of performance have been divided in versions with motor and without motor.

Regarding versions without motor (solid input shaft) data are given for input speeds of 2800, 1400, 900 and 500 RPM, and the values of the dynamic efficiency are given at each speed.

Moreover, the performance table specifies separately the values of the two ratios (i1 and i2) which are used for composing the total ratio i.

In the versions with motor, input speeds considered are 2800, 1400 and 900 RPM, in relation to 2, 4 and 6 poles A.C. motors. For each input speed/ratio combination, even the values of s_f are given corresponding to the max. IEC motor size which can be fitted in the standard solutions.

It is advisable to choose the wormgeared motor with primary reduction not basing on the input power, but much better on the max output torque allowed ($M_2 \text{ max}$).

In fact, due to the low speeds which are usually associated to wormgearboxes with primary reduction, the input powers installable in the standard PAM pre-arrangements trend usually to be excessive and thus the service factors s_f too low.

It is recommended, whenever possible, not to select a solution having a service factor s_f lower than 0.8.

COMBINAZIONI PRECOPPIE

P.. + MI..

REDUCTION UNIT SETUPS

TIPO PRECOPPIA TYPE OF REDUCTION UNIT		P 63		P 71		P 80			P 90							
ATTACCO RIDUTTORE GEARBOX COUPLING		105/11		105/14		120/14		120/19		160/19		160/24	160/28	160/19	160/24	160/28
RAPPORTI REDUCTION		i= 3,032			i= 3,032			i= 3			i= 3					
		i= 4,040			i= 4,040			i= 4			i= 4					
MI 40	25	11	14	14												
	30	11	14	14												
	40	11	14	14												
	50	11														
	60	11														
	80	11														
	100	11														
MI 50	25	11*	14	14	19											
	30	11*	14	14	19											
	40	11*	14	14	19											
	50	11*	14	14												
	60	11	14	14												
	80	11	14	14												
	100	11	14	14												
MI 60	25		14*	14*	19	19	24		19	24						
	30		14*	14*	19	19	24		19	24						
	40		14*	14*	19	19			19							
	50		14*	14*	19	19			19							
	60		14	14	19	19			19							
	80		14	14	19	19			19							
	100		14	14	19	19			19							
MI 70	25		14*	14*	19	19	24		19	24						
	30		14*	14*	19	19	24		19	24						
	40		14*	14*	19	19	24		19	24						
	50		14*	14*	19	19			19							
	60		14	14	19	19			19							
	80		14	14	19	19			19							
	100		14	14	19	19			19							
MI 80	25						24			24						
	30						24			24						
	40						24			24						
	50					19	24		19	24						
	60					19	24		19	24						
	80					19	24		19	24						
	100					19	24		19	24						
MI 90	25					19*	24	28	19*	24	28					
	30					19*	24	28	19*	24	28					
	40					19*	24		19*	24						
	50					19*	24		19*	24						
	60					19	24		19	24						
	80					19	24		19	24						
	100					19	24		19	24						
MI 110	25						24*	28		24*	28					
	30						24*	28		24*	28					
	40						24*	28		24*	28					
	50						24	28		24	28					
	60						24	28		24	28					
	80						24	28		24	28					
	100						24	28		24	28					
MI 130	25						24*	28		24*	28					
	30						24*	28		24*	28					
	40						24*	28		24*	28					
	50						24*	28		24*	28					
	60						24*	28		24*	28					
	80						24	28		24	28					
	100						24	28		24	28					

* Rapporti realizzabili con boccole.

* Transmission ratios obtained through the use of bushes.

Nota: La tabella mostra tutte le combinazioni possibili (anche quelle che non hanno senso dal punto di vista delle prestazioni).

Note: The table reports all the possible combinations (including those not suitable by the performance point of view).

P 71
1 / 3 - 11/4

P 71 + MOTORIDUTTORE MI 60

P 71 + WORMGEARED MOTOR MI 60

MI 60

i	i ₁	i ₂	n ₁	n ₂	M ₂	kW ₁	HP ₁	RD
75,8	3,033	25	2800	36,9	140	0,75	1,02	0,724
91,0	3,033	30		30,8	160	0,76	1,04	0,675
121,3	3,033	40		23,1	147	0,55	0,75	0,643
151,7	3,033	50		18,5	132	0,43	0,58	0,600
182,0	3,033	60		15,4	122	0,35	0,48	0,563
202,1	4,042	50		13,9	132	0,32	0,43	0,600
242,6	3,033	80		11,5	118	0,29	0,39	0,500
303,3	3,033	100		9,2	105	0,22	0,31	0,452
323,4	4,042	80		8,7	118	0,21	0,29	0,500
404,2	4,042	100		6,9	105	0,17	0,23	0,452

i	i ₁	i ₂	n ₁	n ₂	M ₂	kW ₁	HP ₁	sf
75,8	3,033	25	2800	36,9	140	0,75	1,00	1,00
91,0	3,033	30		30,8	157	0,75	1,00	1,02
121,3	3,033	40		23,1	146	0,55	0,75	1,00
151,7	3,033	50		18,5	171	0,55	0,75	0,77
182,0	3,033	60		15,4	129	0,37	0,50	0,94
202,1	4,042	50		13,9	153	0,37	0,50	0,86
242,6	3,033	80		11,5	153	0,37	0,50	0,77
303,3	3,033	100		9,2	173	0,37	0,50	0,61
323,4	4,042	80		8,7	204	0,37	0,50	0,58
404,2	4,042	100		6,9	231	0,37	0,50	0,46

75,8	3,033	25	1400	18,5	165	0,45	0,61	0,710
91,0	3,033	30		15,4	188	0,46	0,63	0,653
121,3	3,033	40		11,5	173	0,35	0,48	0,595
151,7	3,033	50		9,2	155	0,25	0,34	0,596
182,0	3,033	60		7,7	143	0,23	0,31	0,505
202,1	4,042	50		6,9	155	0,19	0,26	0,595
242,6	3,033	80		5,8	139	0,17	0,24	0,480
303,3	3,033	100		4,6	123	0,13	0,17	0,470
323,4	4,042	80		4,3	139	0,13	0,18	0,480
404,2	4,042	100		3,5	123	0,09	0,13	0,470

75,8	3,033	25	900	11,9	165	0,29	0,39	0,710
91,0	3,033	30		9,9	201	0,32	0,43	0,653
121,3	3,033	40		7,4	189	0,23	0,31	0,643
151,7	3,033	50		5,9	163	0,17	0,23	0,595
182,0	3,033	60		4,9	159	0,16	0,22	0,518
202,1	4,042	50		4,5	163	0,13	0,17	0,595
242,6	3,033	80		3,7	145	0,11	0,15	0,518
303,3	3,033	100		3,0	121	0,08	0,11	0,470
323,4	4,042	80		2,8	145	0,08	0,11	0,518
404,2	4,042	100		2,2	121	0,06	0,08	0,470

75,8	3,033	25	500	6,6	170	0,17	0,22	0,710
91,0	3,033	30		5,5	236	0,21	0,28	0,653
121,3	3,033	40		4,1	221	0,15	0,20	0,643
151,7	3,033	50		3,3	192	0,11	0,15	0,595
182,0	3,033	60		2,7	186	0,10	0,14	0,518
202,1	4,042	50		2,5	192	0,08	0,11	0,595
242,6	3,033	80		2,1	170	0,07	0,10	0,518
303,3	3,033	100		1,6	142	0,05	0,07	0,470
323,4	4,042	80		1,5	170	0,05	0,07	0,518
404,2	4,042	100		1,2	142	0,04	0,05	0,470

FLANGIA ATTACCO MOTORE GRANDEZZA 71 B14 (14/105)

MOTOR COUPLING FLANGE, SIZE 71 B14 (14/105)

P 80
1 / 3 - 11/4
P 80 + MOTORIDUTTORE MI 80
P 80 + WORMGEARED MOTOR MI 80
MI 80

i	i ₁	i ₂	n ₁	n ₂	M ₂	kW ₁	HP ₁	RD
75	3	25	2800	37,3	257	1,35	1,84	0,743
90	3	30		31,1	327	1,51	2,05	0,708
120	3	40		23,3	292	1,09	1,49	0,652
150	3	50		18,7	281	0,89	1,21	0,615
180	3	60		15,6	246	0,68	0,93	0,587
200	4	50		14,0	281	0,67	0,91	0,615
240	3	80		11,7	219	0,51	0,69	0,529
300	3	100		9,3	207	0,41	0,56	0,488
320	4	80		8,8	219	0,38	0,52	0,529
400	4	100		7,0	207	0,31	0,42	0,488

i	i ₁	i ₂	n ₁	n ₂	M ₂	kW ₁	HP ₁	sf
75	3	25	2800	37,3	209	1,10	1,50	1,23
90	3	30		31,1	239	1,10	1,50	1,37
120	3	40		23,3	293	1,10	1,50	0,99
150	3	50		18,7	236	0,75	1,00	1,19
180	3	60		15,6	270	0,75	1,00	0,91
200	4	50		14,0	315	0,75	1,00	0,89
240	3	80		11,7	325	0,75	1,00	0,67
300	3	100		9,3	374	0,75	1,00	0,55
320	4	80		8,8	433	0,75	1,00	0,51
400	4	100		7,0	499	0,75	1,00	0,41

75	3	25	1400	18,7	302	0,81	1,11	0,726
90	3	30		15,6	385	0,88	1,19	0,715
120	3	40		11,7	344	0,66	0,90	0,634
150	3	50		9,3	330	0,55	0,75	0,586
180	3	60		7,8	289	0,42	0,57	0,557
200	4	50		7,0	330	0,41	0,56	0,586
240	3	80		5,8	258	0,32	0,44	0,490
300	3	100		4,7	244	0,26	0,36	0,451
320	4	80		4,4	258	0,24	0,33	0,490
400	4	100		3,5	244	0,20	0,27	0,451

75	3	25	900	12,0	347	0,63	0,85	0,697
90	3	30		10,0	443	0,71	0,97	0,653
120	3	40		7,5	396	0,51	0,70	0,605
150	3	50		6,0	380	0,43	0,59	0,550
180	3	60		5,0	332	0,34	0,46	0,516
200	4	50		4,5	380	0,33	0,44	0,550
240	3	80		3,8	297	0,25	0,34	0,468
300	3	100		3,0	281	0,20	0,28	0,436
320	4	80		2,8	297	0,19	0,25	0,468
400	4	100		2,3	281	0,15	0,21	0,436

75	3	25	500	6,7	408	0,42	0,57	0,683
90	3	30		5,6	520	0,48	0,65	0,634
120	3	40		4,2	464	0,34	0,47	0,589
150	3	50		3,3	446	0,28	0,38	0,550
180	3	60		2,8	390	0,22	0,30	0,516
200	4	50		2,5	446	0,21	0,29	0,550
240	3	80		2,1	348	0,16	0,22	0,468
300	3	100		1,7	329	0,13	0,18	0,436
320	4	80		1,6	348	0,12	0,17	0,468
400	4	100		1,3	329	0,10	0,13	0,436

FLANGIA ATTACCO MOTORE GRANDEZZA 80 B14 (19/120)

MOTOR COUPLING FLANGE, SIZE 80 B14 (19/120)

P 80 1 / 3 - 1 / 4		P 80 + MOTORIDUTTORE MI 90						P 80 + WORMGEARED MOTOR MI 90						MI 90		
i	i ₁	i ₂	n ₁	n ₂	M ₂	kW ₁	HP ₁	i	i ₁	i	n ₁	n ₂	M ₂	kW ₁	HP ₁	sf
75	3	25	2800	37,3	349	1,80	2,44	75	3	25	2800	37,3	291	1,50	2,00	1,20
90	3	30		31,1	402	1,81	2,46	90	3	30		31,1	333	1,50	2,00	1,21
120	3	40		23,3	387	1,38	1,88	120	3	40		23,3	308	1,10	1,50	1,26
150	3	50		18,7	364	1,09	1,48	150	3	50		18,7	369	1,10	1,50	0,99
180	3	60		15,6	345	0,91	1,24	180	3	60		15,6	284	0,75	1,00	1,22
200	4	50		14,0	364	0,81	1,11	200	4	50		14,0	335	0,75	1,00	1,09
240	3	80		11,7	298	0,64	0,87	240	3	80		11,7	349	0,75	1,00	0,85
300	3	100		9,3	298	0,56	0,76	300	3	100		9,3	402	0,75	1,00	0,74
320	4	80		8,8	298	0,48	0,65	320	4	80		8,8	465	0,75	1,00	0,64
400	4	100		7,0	298	0,42	0,57	400	4	100		7,0	535	0,75	1,00	0,56
75	3	25	1400	18,7	410	1,13	1,54	75	3	25	1400	18,7	399	1,10	1,50	1,03
90	3	30		15,6	473	1,13	1,54	90	3	30		15,6	460	1,10	1,50	1,03
120	3	40		11,7	455	0,92	1,25	120	3	40		11,7	371	0,75	1,00	1,23
150	3	50		9,3	428	0,71	0,97	150	3	50		9,3	449	0,75	1,00	0,95
180	3	60		7,8	406	0,60	0,82	180	3	60		7,8	370	0,55	0,75	1,10
200	4	50		7,0	428	0,54	0,73	200	4	50		7,0	439	0,55	0,75	0,97
240	3	80		5,8	350	0,44	0,60	240	3	80		5,8	435	0,55	0,75	0,80
300	3	100		4,7	350	0,33	0,45	300	3	100		4,7	585	0,55	0,75	0,60
320	4	80		4,4	350	0,33	0,45	320	4	80		4,4	580	0,55	0,75	0,60
400	4	100		3,5	350	0,25	0,34	400	4	100		3,5	779	0,55	0,75	0,45
75	3	25	900	12,0	472	0,84	1,14	75	3	25	900	12,0	311	0,55	0,75	1,52
90	3	30		10,0	544	0,84	1,14	90	3	30		10,0	358	0,55	0,75	1,52
120	3	40		7,5	523	0,65	0,89	120	3	40		7,5	441	0,55	0,75	1,19
150	3	50		6,0	492	0,59	0,80	150	3	50		6,0	462	0,55	0,75	1,06
180	3	60		5,0	467	0,48	0,65	180	3	60		5,0	360	0,37	0,50	1,30
200	4	50		4,5	492	0,44	0,60	200	4	50		4,5	415	0,37	0,50	1,19
240	3	80		3,8	403	0,32	0,43	240	3	80		3,8	469	0,37	0,50	0,86
300	3	100		3,0	403	0,24	0,33	300	3	100		3,0	612	0,37	0,50	0,66
320	4	80		2,8	403	0,24	0,32	320	4	80		2,8	625	0,37	0,50	0,65
400	4	100		2,3	403	0,18	0,25	400	4	100		2,3	816	0,37	0,50	0,49
75	3	25	500	6,7	554	0,55	0,74									
90	3	30		5,6	639	0,55	0,74									
120	3	40		4,2	614	0,43	0,58									
150	3	50		3,3	578	0,34	0,47									
180	3	60		2,8	548	0,29	0,40									
200	4	50		2,5	578	0,26	0,35									
240	3	80		2,1	473	0,21	0,29									
300	3	100		1,7	473	0,16	0,22									
320	4	80		1,6	473	0,16	0,22									
400	4	100		1,3	473	0,12	0,16									

FLANGIA ATTACCO MOTORE GRANDEZZA 80 B14 (19/120)

MOTOR COUPLING FLANGE, SIZE 80 B14 (19/120)

P 90
1 / 3 - 11/4

P 90 + MOTORIDUTTORE MI 110

P 90 + WORMGEARED MOTOR MI 110

MI 110

i	i ₁	i ₂	n ₁	n ₂	M ₂	kW ₁	HP ₁	RD
75	3	25	2800	37,3	553	2,85	3,87	0,759
90	3	30		31,1	663	2,99	4,06	0,723
120	3	40		23,3	646	2,31	3,14	0,684
150	3	50		18,7	604	1,80	2,45	0,656
180	3	60		15,6	553	1,46	1,99	0,616
200	4	50		14,0	604	1,35	1,84	0,656
240	3	80		11,7	493	1,06	1,44	0,568
300	3	100		9,3	434	0,81	1,10	0,523
320	4	80		8,8	493	0,79	1,08	0,568
400	4	100		7,0	434	0,61	0,83	0,523

i	i ₁	i	n ₁	n ₂	M ₂	kW ₁	HP ₁	sf
75	3	25	2800	37,3	427	2,20	3,00	1,29
90	3	30		31,1	488	2,20	3,00	1,36
120	3	40		23,3	616	2,20	3,00	1,05
150	3	50		18,7	503	1,50	2,00	1,20
180	3	60		15,6	568	1,50	2,00	0,97
200	4	50		14,0	671	1,50	2,00	0,90
240	3	80		11,7	698	1,50	2,00	0,71
300	3	100		9,3	803	1,50	2,00	0,54
320	4	80		8,8	930	1,50	2,00	0,53
400	4	100		7,0	1071	1,50	2,00	0,41

i	i ₁	i	n ₁	n ₂	M ₂	kW ₁	HP ₁	sf
75	3	25	1400	18,7	650	1,79	2,44	0,709
90	3	30		15,6	780	1,87	2,54	0,681
120	3	40		11,7	760	1,54	2,09	0,605
150	3	50		9,3	710	1,18	1,61	0,586
180	3	60		7,8	650	0,97	1,32	0,547
200	4	50		7,0	710	0,89	1,21	0,586
240	3	80		5,8	580	0,73	1,00	0,483
300	3	100		4,7	510	0,48	0,65	0,519
320	4	80		4,4	580	0,55	0,75	0,483
400	4	100		3,5	510	0,36	0,49	0,519

i	i ₁	i	n ₁	n ₂	M ₂	kW ₁	HP ₁	sf
75	3	25	900	12,0	748	1,32	1,80	0,709
90	3	30		10,0	897	1,38	1,88	0,681
120	3	40		7,5	874	1,09	1,48	0,630
150	3	50		6,0	817	0,97	1,32	0,528
180	3	60		5,0	748	0,77	1,05	0,509
200	4	50		4,5	817	0,73	0,99	0,528
240	3	80		3,8	667	0,53	0,72	0,497
300	3	100		3,0	587	0,36	0,48	0,519
320	4	80		2,8	667	0,40	0,54	0,497
400	4	100		2,3	587	0,27	0,36	0,519

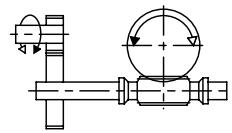
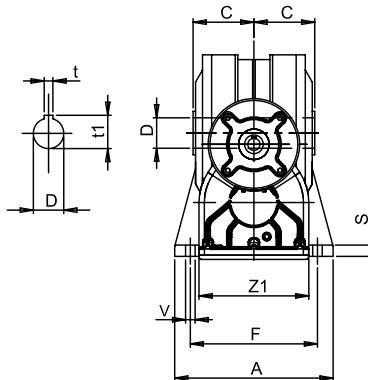
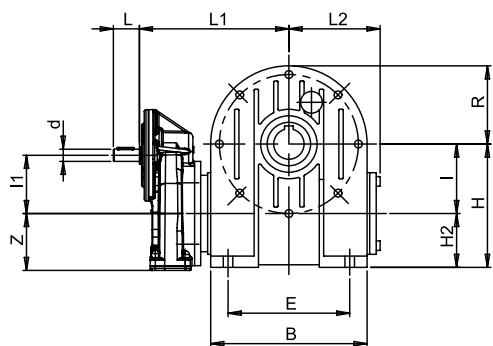
FLANGIA ATTACCO MOTORE GRANDEZZA 90 B14 (24/140)
MOTOR COUPLING FLANGE, SIZE 90 B14 (24/140)

i	i ₁	i	n ₁	n ₂	M ₂	kW ₁	HP ₁	sf
75	3	25	500	6,7	878	0,86	1,17	0,709
90	3	30		5,6	1053	0,90	1,22	0,681
120	3	40		4,2	1026	0,71	0,97	0,630
150	3	50		3,3	959	0,57	0,78	0,586
180	3	60		2,8	878	0,47	0,63	0,547
200	4	50		2,5	959	0,43	0,58	0,586
240	3	80		2,1	783	0,35	0,48	0,483
300	3	100		1,7	689	0,23	0,31	0,519
320	4	80		1,6	783	0,27	0,36	0,483
400	4	100		1,3	689	0,17	0,24	0,519

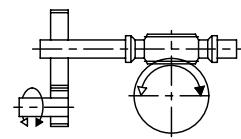
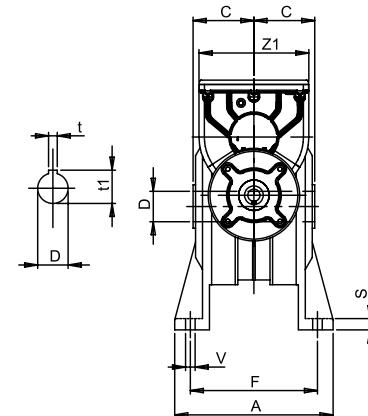
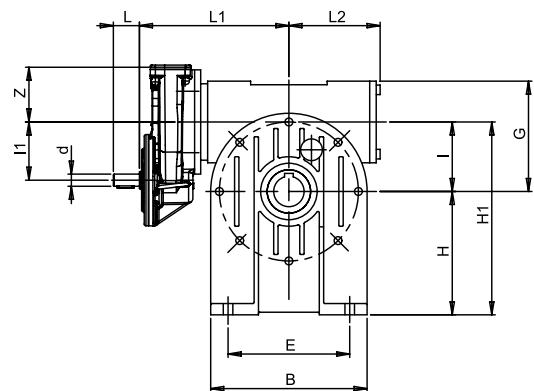
DIMENSIONI

DIMENSIONS

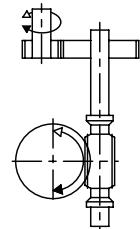
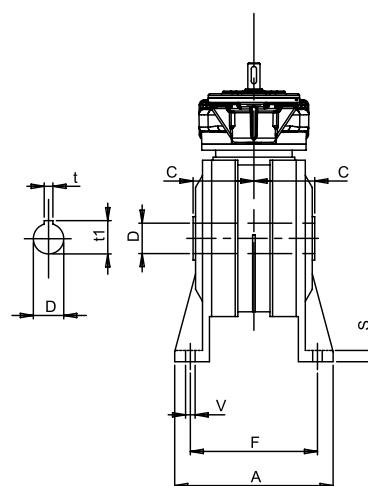
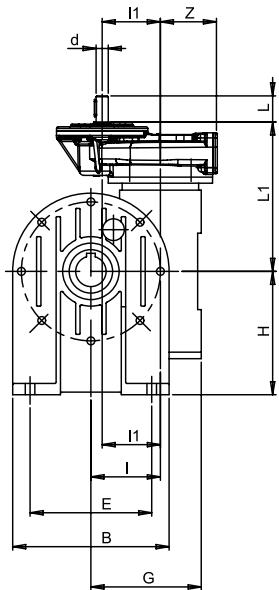
P...- I...B



P...- I...A

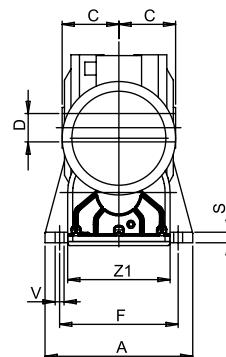
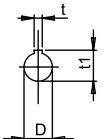
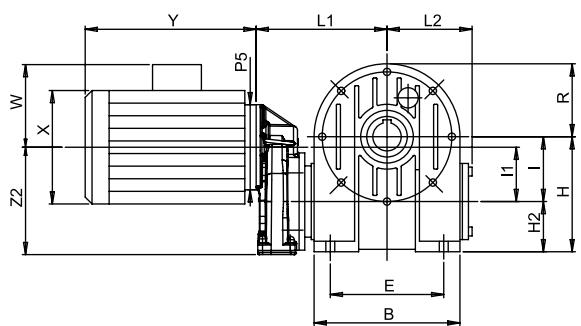


P...- I...V

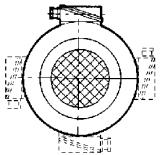


	A	B	E	F	S	V	d j6	G	H	H1	H2	I	I1	L	L1	L2	R	Z	Z1	C	D H7	t	t1
P63 I40	100	96	70	84	8	7	11	70	71	111	31	40	53	23	124,5	57	48	52,5	106	41	19	6	21,8
P63 I50	114	112	85	96	10	9	11	93	85	135	35	50	53	23	135,5	64	56	52,5	106	49	24	8	27,8
P63 I60	137	140	95	111	12	11	11	115	100	160	40	60	53	23	151,5	80	70	52,5	106	60	25	8	28,3
P63 I70	141	156	120	115	12	11	11	114	115	175	45	70	53	23	153,5	86	78	52,5	106	60,5	28	8	31,3
P71 I60	137	140	95	111	12	11	14	115	100	160	40	60	67	30	157,5	80	70	65,5	126,5	60	25	8	28,3
P71 I70	141	156	120	115	12	11	14	114	115	175	45	70	67	30	162,5	86	78	65,5	126,5	60,5	28	8	31,3

MP...- I...B

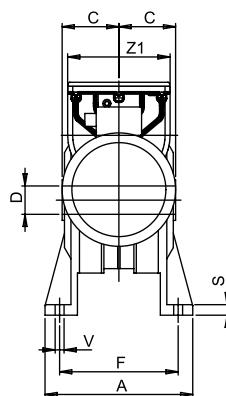
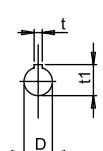
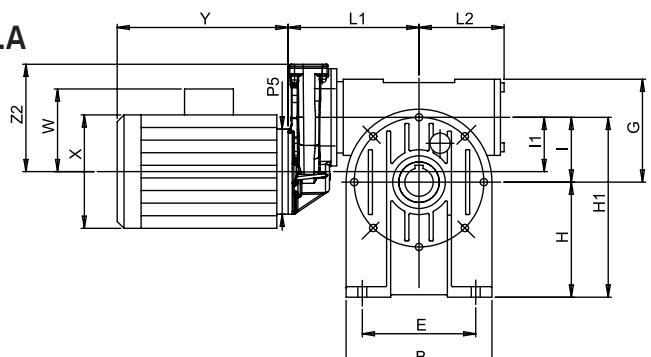


(STANDARD)

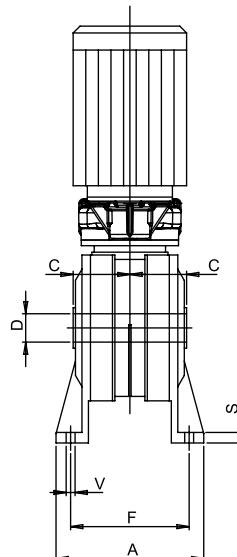
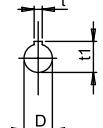
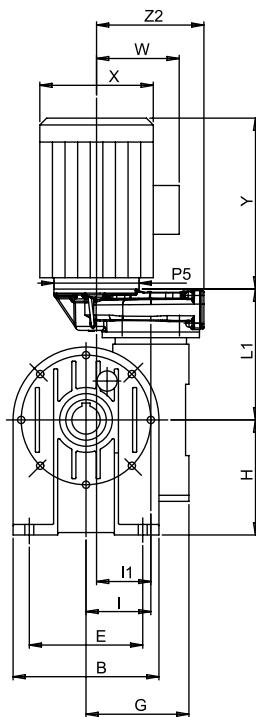


Posizione morsettiera
Terminal board position

MP...- I...A

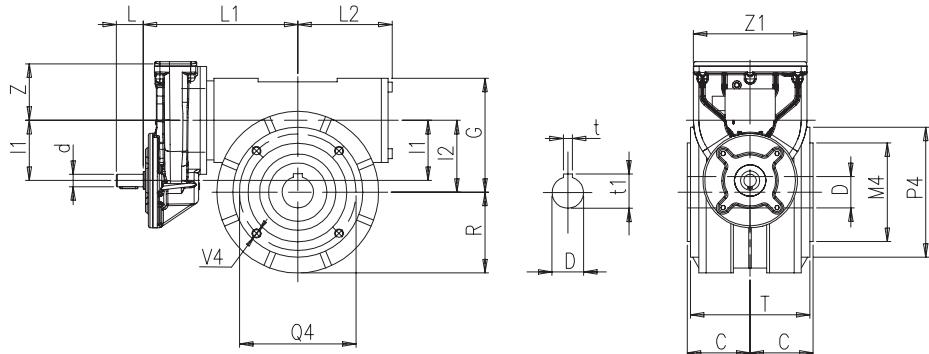


MP...- I...V



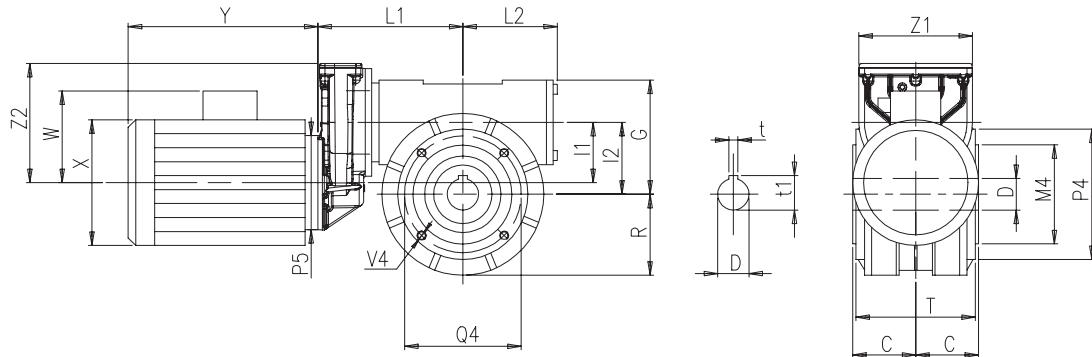
	A	B	E	F	S	V	G	H	H1	H2	I	I1	L1	L2	R	Z	Z1	C	D H7	t	t1
P63 I40	100	96	70	84	8	7	70	71	111	31	40	53	115	57	48	52,5	106	41	19	6	21,8
P63 I50	114	112	85	96	10	9	93	85	135	35	50	53	126	64	56	52,5	106	49	24	8	27,8
P63 I60	137	140	95	111	12	11	115	100	160	40	60	53	142	80	70	52,5	106	60	25	8	28,3
P63 I70	141	156	120	115	12	11	114	115	175	45	70	53	144	86	78	52,5	106	60,5	28	8	31,3
P71 I60	137	140	95	111	12	11	115	100	160	40	60	67	147	80	70	65,5	126,5	60	25	8	28,3
P71 I70	141	156	120	115	12	11	114	115	175	45	70	67	152	86	78	65,5	126,5	60,5	28	8	31,3

P...- I...FP



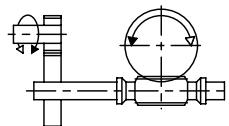
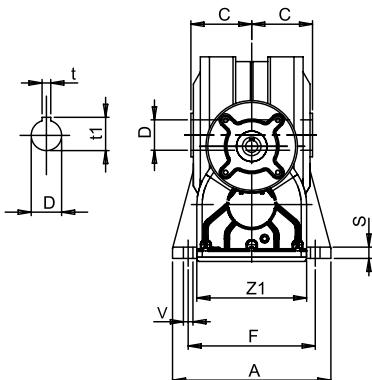
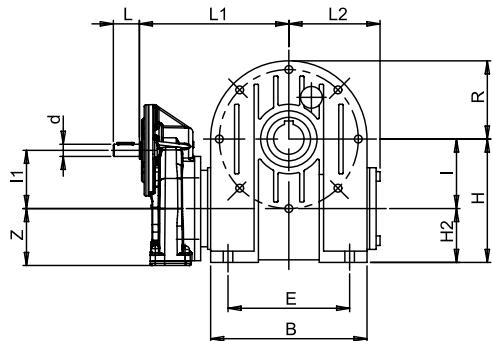
	M4 G6	P4	Q4	V1	dj6	G	I	I1	L	L1	L2	R	T	Z	Z1	C	D H7	t	t1
P63 I40	50	72	65	M6	11	70	40	53	23	124,5	57	48	77	52,5	106	41	19	6	21,8
P63 I50	60	88	75	M6	11	84	50	53	23	135,5	64	56	93	52,5	106	49	24	8	27,8
P63 I60	70	105	85	M8	11	99	60	53	23	151,5	80	70	104	52,5	106	60	25	8	28,3
P63 I70	80	115	100	M8	11	117	70	53	23	153,5	86	78	114	52,5	106	60,5	28	8	31,3
P71 I60	70	105	85	M8	14	99	60	67	30	157,5	80	70	104	65,5	126,5	60	25	8	28,3
P71 I70	80	115	100	M8	14	117	70	67	30	162,5	86	78	114	65,5	126,5	60,5	28	8	31,3

MP...- I...FP

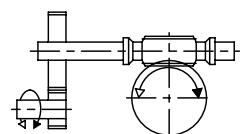
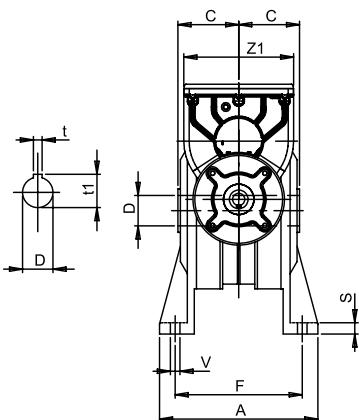
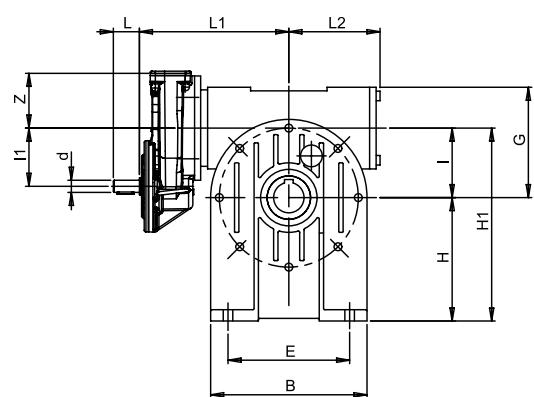


	M4 G6	P4	Q4	V1	d j6	G	I	I1	L	L1	L2	R	T	Z	Z1	C	D H7	t	t1
P63 I40	50	72	65	M6	11	70	40	53	23	115	57	48	77	52,5	106	41	19	6	21,8
P63 I50	60	88	75	M6	11	84	50	53	23	126	64	56	93	52,5	106	49	24	8	27,8
P63 I60	70	105	85	M8	11	99	60	53	23	142	80	70	104	52,5	106	60	25	8	28,3
P63 I70	80	115	100	M8	11	117	70	53	23	144	86	78	114	52,5	106	60,5	28	8	31,3
P71 I60	70	105	85	M8	14	99	60	67	30	147	80	70	104	65,5	126,5	60	25	8	28,3
P71 I70	80	115	100	M8	14	117	70	67	30	152	86	78	114	65,5	126,5	60,5	28	8	31,3

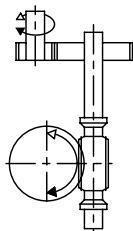
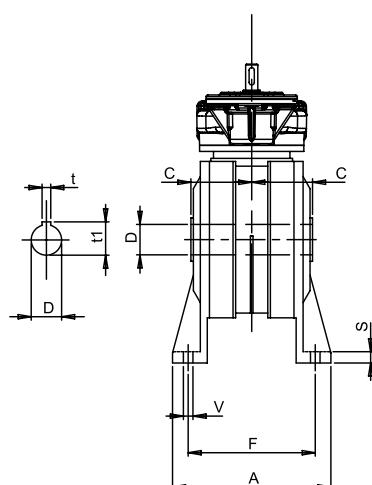
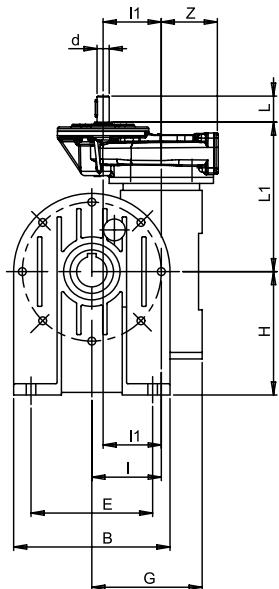
P...- I...B



P...- I...A

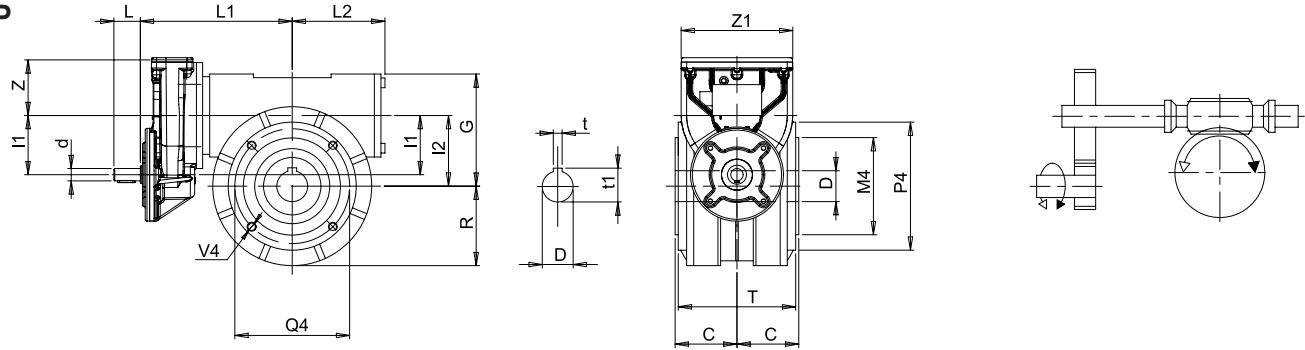


P...- I...V

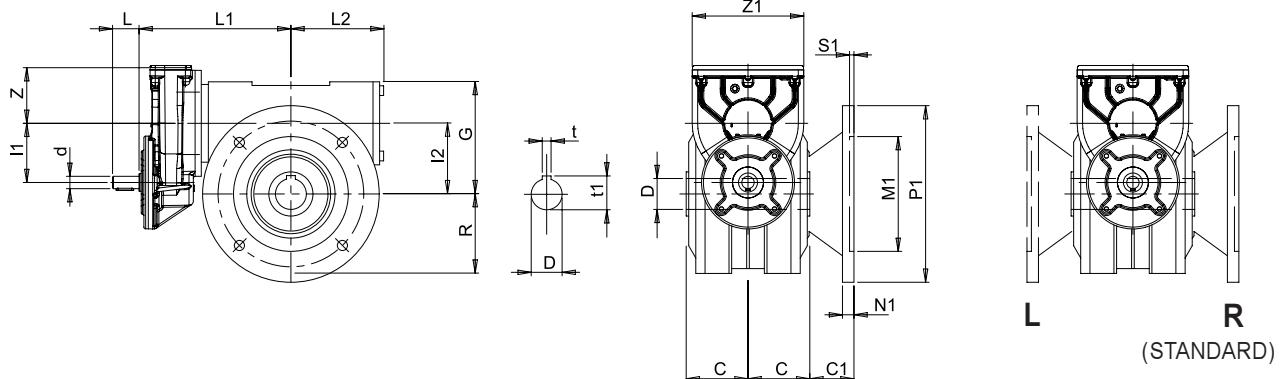


	A	B	E	F	S	V	dj6	G	H	H1	H2	I	I1	L	L1	L2	R	Z	Z1	C	D H7	t	t1
P71 I80	181	180	140	147	13	11	14	134	142	222	62	80	67	30	172	105	95	65,5	126,5	70	35	10	38,3
P71 I90	198	210	160	164	15	13	14	147	150	240	60	90	67	30	191,5	124	111	65,5	126,5	75	38	10	41,3
P80/90 I80	181	180	140	147	13	11	24	134	142	222	62	80	103	50	199,5	105	95	92,5	190	70	35	10	38,3
P80/90 I90	198	210	160	164	15	13	24	147	150	240	60	90	103	50	215,5	124	111	92,5	190	75	38	10	41,3
P80/90 I110	190	250	200	160	18	13	24	170	172	282	62	110	103	50	234,5	144	141	92,5	190	77,5	42	12	45,3
P80/90 I130	225	280	240	190	18	15	24	194	200	330	70	130	103	50	250,5	160	155	92,5	190	95	48	14	51,8

P...- I...FP



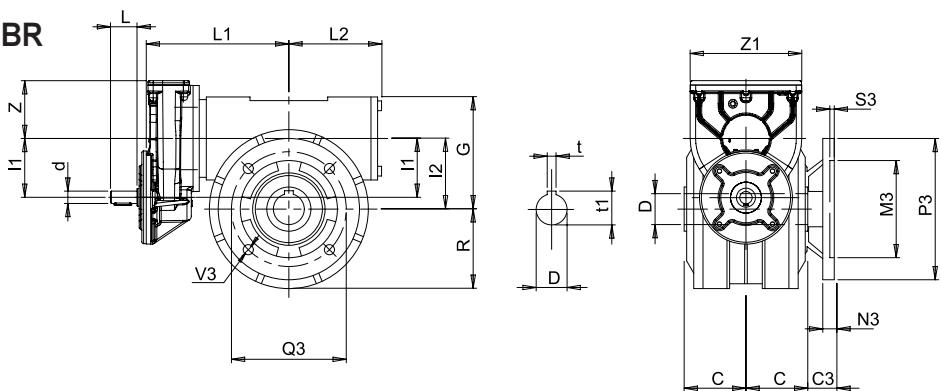
P...- I...F



L R
(STANDARD)

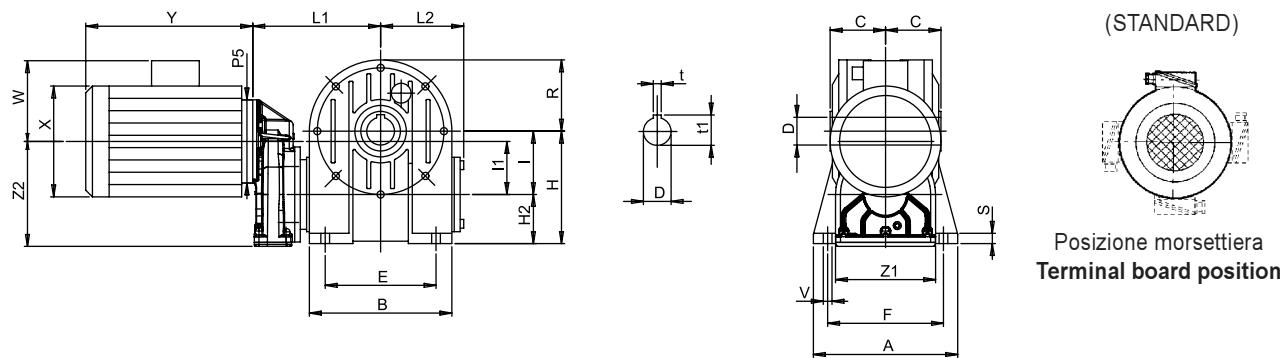
Posizione flangia
Flange position

P...- I...FBR

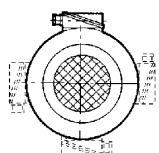


	C1	C3	M1 G6	M3 G6	M4 G6	N1	N3	O1	O3	P1	P3	P4	Q1	Q3	Q4	S1	S3	V1	V3	V4	G	I	I1	L1	L2	R	T	Z	Z1	C	D H7	t	t1
P71 180	50	30	130	110	110	13	13	120	100	200	160	145	165	130	130	5	5	11,5	11,5	M10	134	80	67	172	105	95	133	65,5	126,5	70	35	10	38,3
P71 190	52	40	180	130	110	14	15	127	115	250	200	160	215	165	130	5	5	14	11	M10	147	90	67	191,5	124	111	143	65,5	126,5	75	38	10	41,3
P80 180	50	30	130	110	110	13	13	120	100	200	160	145	165	130	130	5	5	11,5	11,5	M10	134	80	103	199,5	105	95	133	92,5	190	70	35	10	38,3
P80 190	52	40	180	130	110	14	15	127	115	250	200	160	215	165	130	5	5	14	11	M10	147	90	103	215,5	124	111	143	92,5	190	75	38	10	41,3
P80/90 1110	72,5	52,5	180	180	130	18	18	150	130	250	250	200	215	215	165	5	5	15	15	M12	170	110	103	234,5	144	141	148	92,5	190	77,5	42	12	45,3
P80/90 1130	55	42,5	230	180	180	18	18	150	137,5	300	300	240	265	265	215	5	5	15	15	M12	194	130	103	250,5	160	155	172	92,5	190	95	48	14	51,8

MP... - I...B

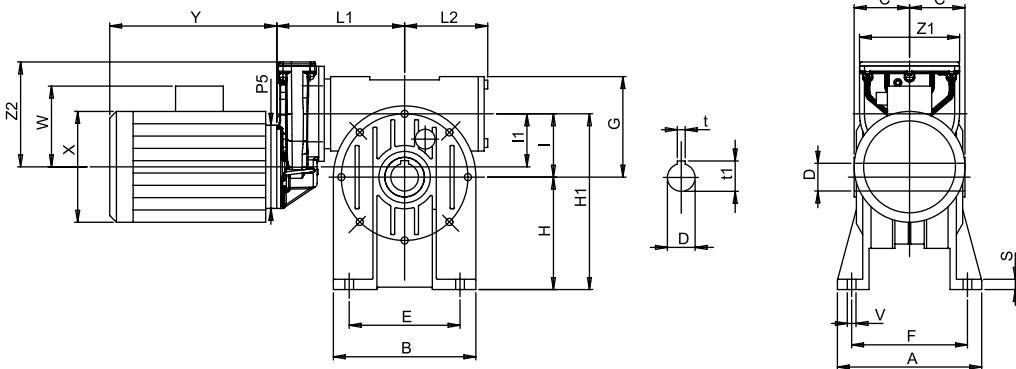


(STANDARD)

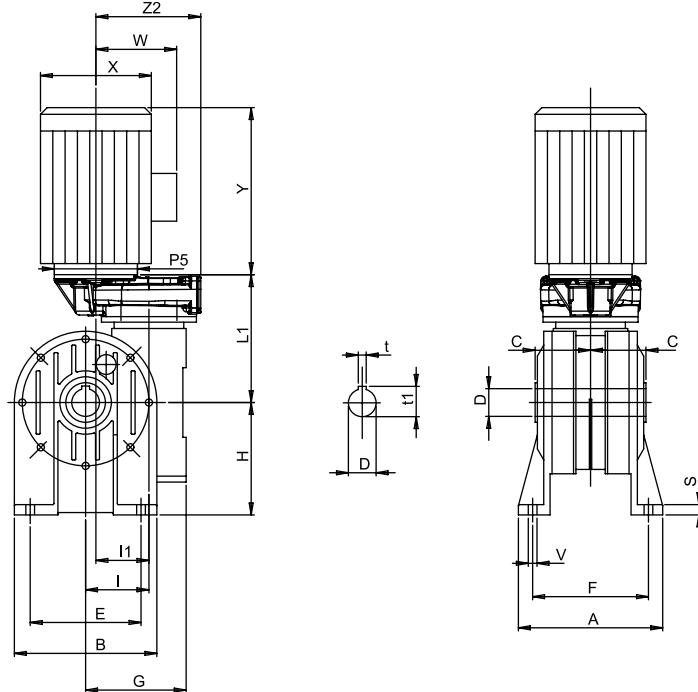


Posizione morsettiera
Terminal board position

MP... - I...A

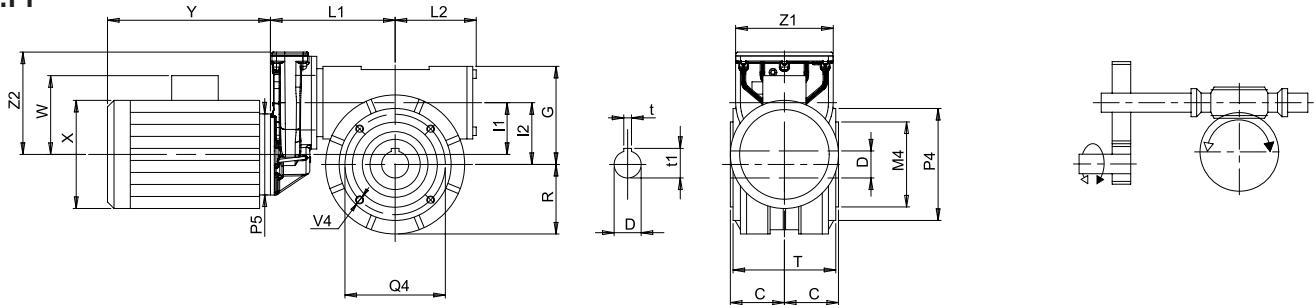


MP... - I...V

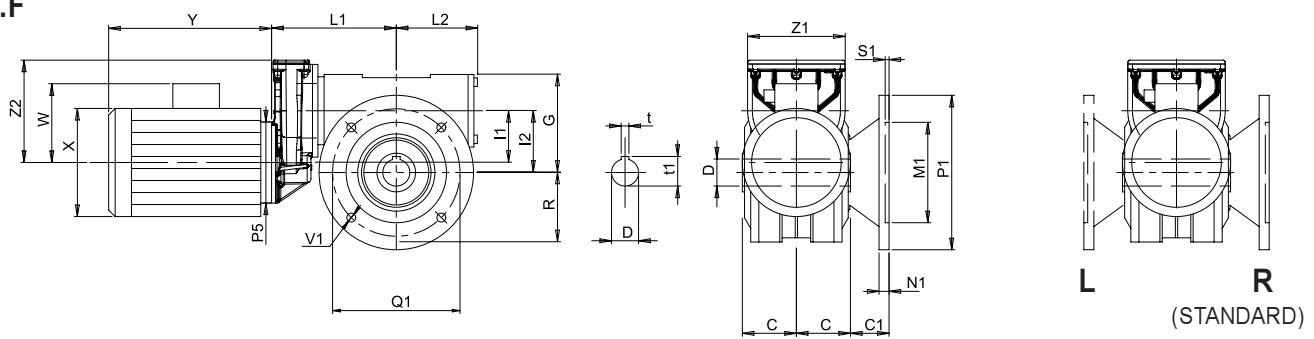


	A	B	E	F	S	V	G	H	H1	H2	I	I1	L1	L2	R	Z	Z1	C	D H7	t	t1
P71 I80	181	180	140	147	13	11	134	142	222	62	80	67	161,5	105	95	65,5	126,5	70	35	10	38,3
P71 I90	198	210	160	164	15	13	147	150	240	60	90	67	181	124	111	65,5	126,5	75	38	10	41,3
P80 I80	181	180	140	147	13	11	134	142	222	62	80	103	197	105	95	92,5	190	70	35	10	38,3
P80 I90	198	210	160	164	15	13	147	150	240	60	90	103	213	124	111	92,5	190	75	38	10	41,3
P80 I110	190	250	200	160	18	13	170	172	282	62	110	103	232	144	141	92,5	190	77,5	42	12	45,3
P80 I130	225	280	240	190	18	15	194	200	330	70	130	103	248	160	155	92,5	190	95	48	14	51,8
P90 I110	190	250	200	160	18	13	170	172	282	62	110	103	222	144	141	92,5	190	77,5	42	12	45,3
P90 I130	225	280	240	190	18	15	194	200	330	70	130	103	238	160	155	92,5	190	95	48	14	51,8

MP...- I...FP



MP...- I...F

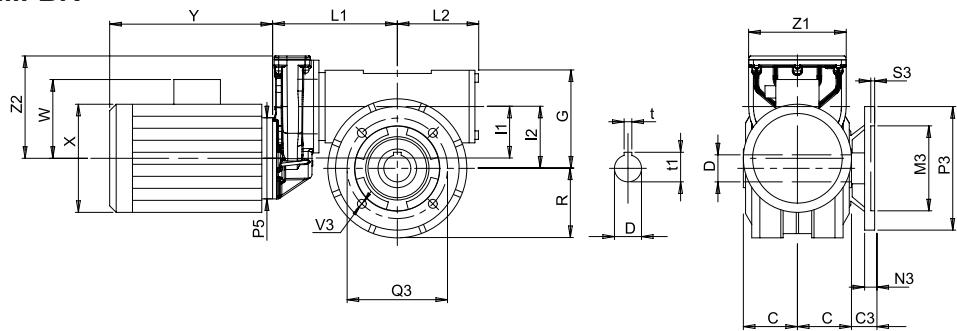


L R

(STANDARD)

Posizione flangia
Flange position

MP...- I...FBR



	C1	C3	M1 G6	M3 G6	M4 G6	N1	N3	O1	O3	P1	P3	P4	Q1	Q3	Q4	S1	S3	V1	V3	V4	G	I	I1	L1	L2	R	T	Z	Z1	C	D H7	t	t1
P71 I80	50	30	130	110	110	13	13	120	100	200	160	145	165	130	130	5	5	11,5	11,5	M10	134	80	67	161,5	105	95	133	65,5	127	70	35	10	38,3
P71 I90	52	40	180	130	110	14	15	127	115	250	200	160	215	165	130	5	5	14	11	M10	147	90	67	181	124	111	143	65,5	127	75	38	10	41,3
P80 I80	50	30	130	110	110	13	13	120	100	200	160	145	165	130	130	5	5	11,5	11,5	M10	134	80	103	197	105	95	133	92,5	190	70	35	10	38,3
P80 I90	52	40	180	130	110	14	15	127	115	250	200	160	215	165	130	5	5	14	11	M10	147	90	103	213	124	111	143	92,5	190	75	38	10	41,3
P80 I110	72,5	52,5	180	180	130	18	18	150	130	250	250	200	215	215	165	5	5	15	15	M12	170	110	103	232	144	141	148	92,5	190	77,5	42	12	45,3
P80 I130	55	42,5	230	180	180	18	18	150	137,5	300	300	240	265	265	215	5	5	15	15	M12	194	130	103	248	160	155	172	92,5	190	95	48	14	51,8
P90 I110	72,5	52,5	180	180	130	18	18	150	130	250	250	200	215	215	165	5	5	15	15	M12	170	110	103	222	144	141	148	92,5	190	77,5	42	12	45,3
P90 I130	55	42,5	230	180	180	18	18	150	137,5	300	300	240	265	265	215	5	5	15	15	M12	194	130	103	238	160	155	172	92,5	190	95	48	14	51,8

PRECOPPIE P110

Questa precoppia è di tipo tradizionale: le versioni PAM sono realizzate in forma compatta con l'albero veloce supportato da due cuscinetti. In questo caso il motore, in forma B5, viene montato direttamente sulla precoppia.

PRIMARY REDUCTION GEAR P110

P110 size is made according to the former design: the primary reduction units are carried out in a compact shape, and the input shaft is supported by two bearings. In light of this, the electric motor, type B5, can be fitted directly and easily on the primary reduction.

PESO PRECOPPIE REDUCTION UNIT WEIGHT	
GRANDEZZA SIZE	Kg
P110	26

LUBRIFICAZIONE

Le precoppi P110 vengono fornite prive di olio e la lubrificazione è a cura del cliente.

LUBRICATION

Regarding primary reduction units P110, they are supplied without lubrication, which is on customer's account.

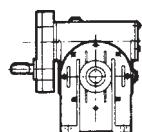
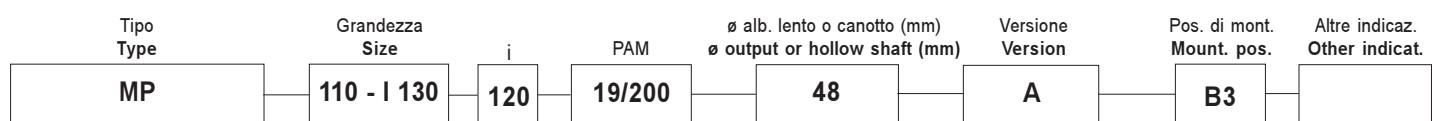
QUANTITA' LUBRIFICANTE LUBRICANT REQUIRED	
GRANDEZZA SIZE	Gr
P110	404

Lubrificante consigliato: OLIO SINTETICO ISO VG 320

Recommended lubricant: SYNTHETIC OIL ISO VG 320

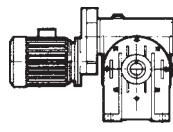
DESIGNAZIONE RIDUTTORI E MOTORIDUTTORI SERIE I -
MI CON PRECOPPIA P110

GEARBOXES AND GEARED MOTORS SERIES I - MI WITH
PRIMARY REDUCTION P110 CONFIGURATION

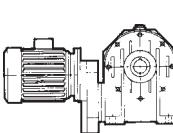


110 - I 130

75

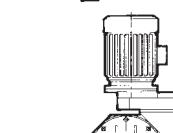


B3

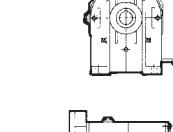


A

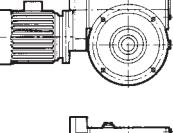
V5



B8

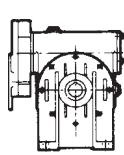


V6



V

B7



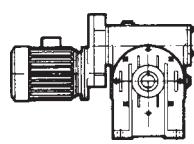
120

150

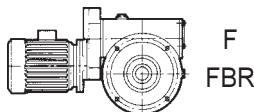
180

240

300

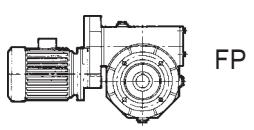


MP



F

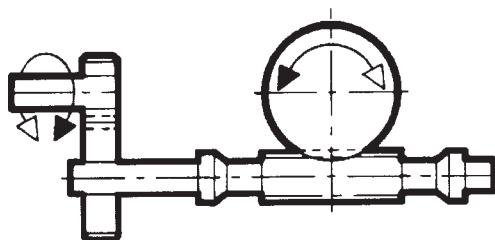
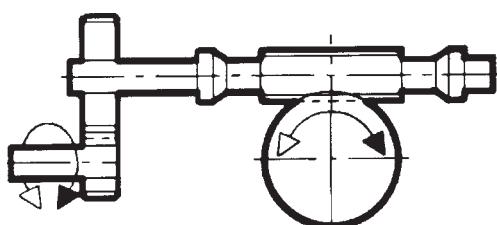
FBR



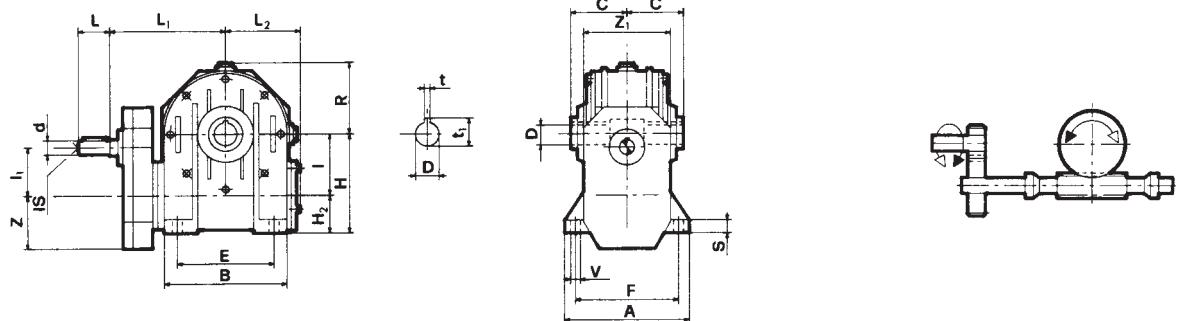
FP

SENSO DI ROTAZIONE

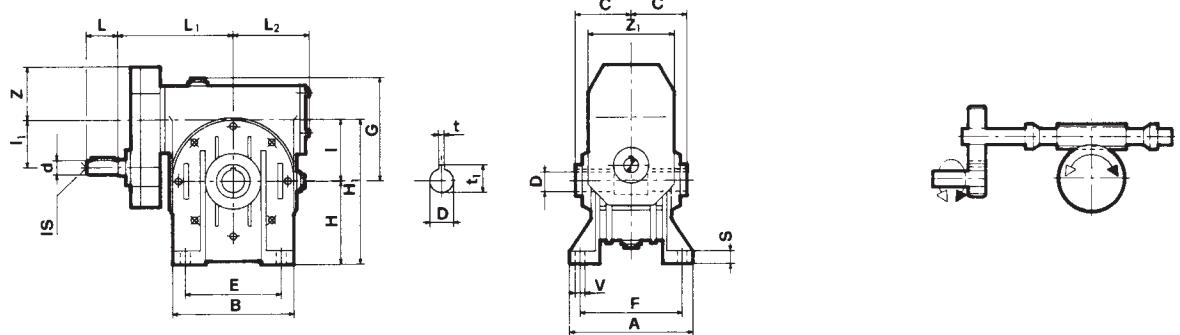
DIRECTION OF ROTATION



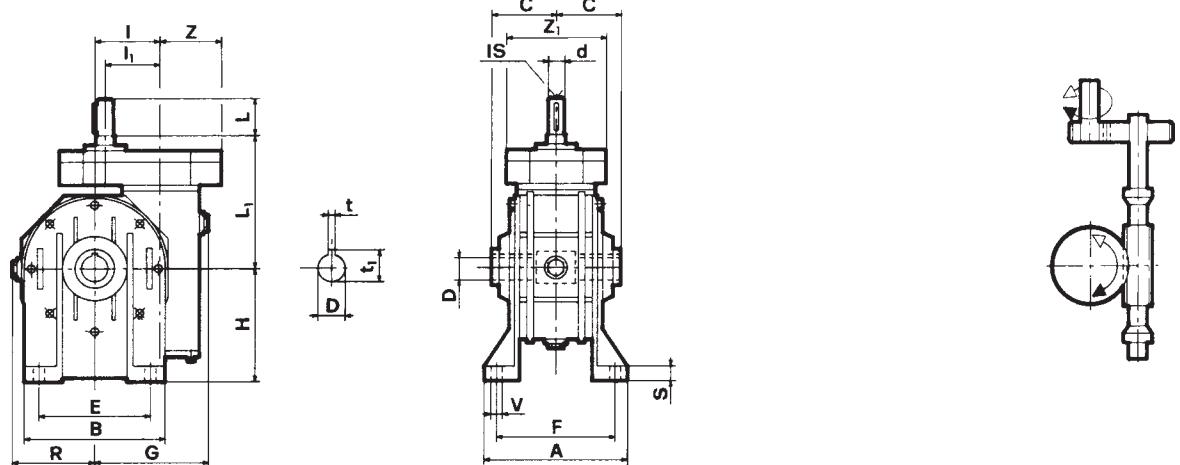
P...- I...B



P...- I...A

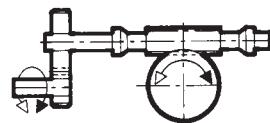
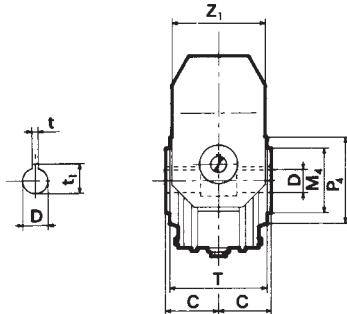
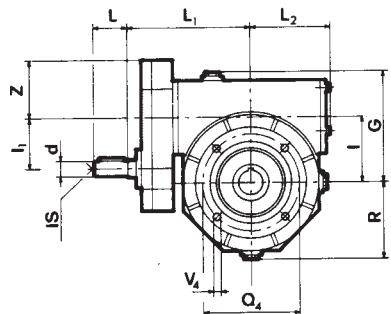


P...- I...V

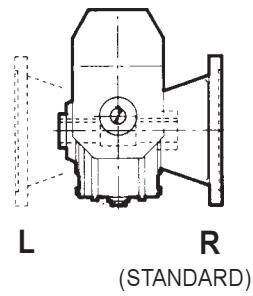
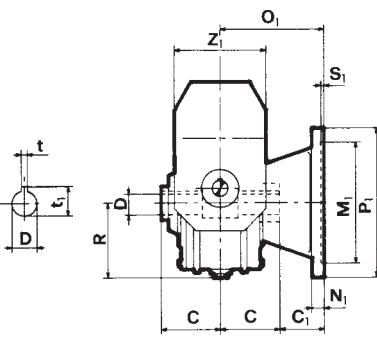
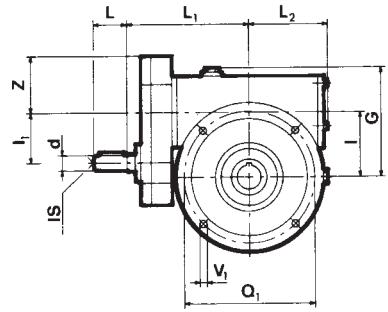


	A	B	E	F	S	V	d _{j6}	G	H	H ₁	H ₂	I	I ₁	I _S	L	L ₁	L ₂	R	Z	Z ₁	C	D _{H7}	t	t ₁
P 110 I 130	225	280	240	190	18	15	38	194	200	330	70	130	110	M10	80	281	160	155	105	210	95	48	14	51,8
P 110 I 150	260	334	280	220	20	19	42	225	230	380	80	150	110	M12	110	348	190	182	105	210	110	55	16	60,3

P... - I...FP

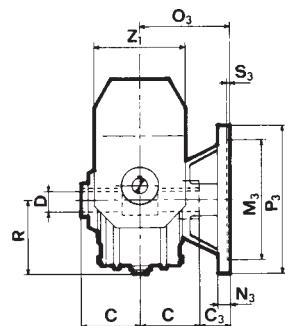
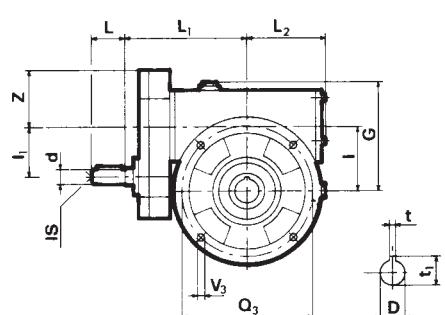


P... - I...F



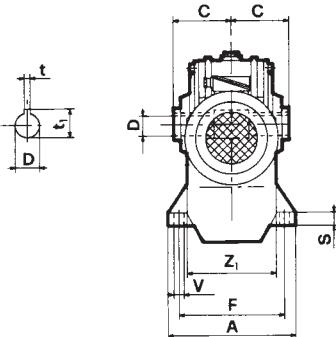
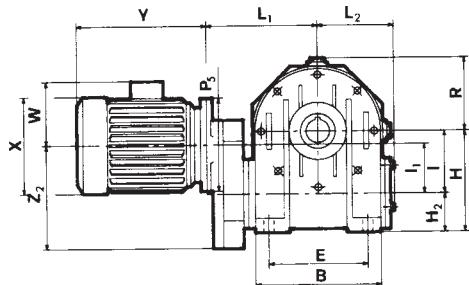
Posizione flangia
Flange position

P... - I...FBR

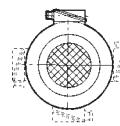


	C ₁	C ₃	M ₁ G6	M ₃ G6	M ₄ G6	N ₁	N ₃	O ₁	O ₃	P ₁	P ₃	P ₄	Q ₁	Q ₃	Q ₄	S ₁	S ₃	V ₁	V ₃	V ₄	d ₆	G	I	I ₁	I _S	L	L ₁	L ₂	R	T	Z	Z ₁	C	D H7	t	t ₁
P 110 I 130	55	42,5	230	180	180	18	18	150	137,5	300	300	240	265	265	215	5	5	15	15	M12	38	194	130	110	M10	80	281	160	155	172	105	210	95	48	14	51,8
P 110 I 150	65	-	250	-	180	20	-	175	-	350	-	250	300	-	215	6	-	17	-	M14	42	225	150	110	M12	100	348	190	182	204	105	210	110	55	16	60,3

MP...- I...B

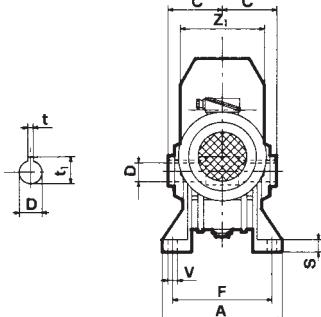
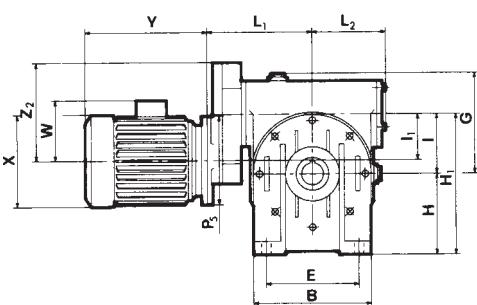


(STANDARD)

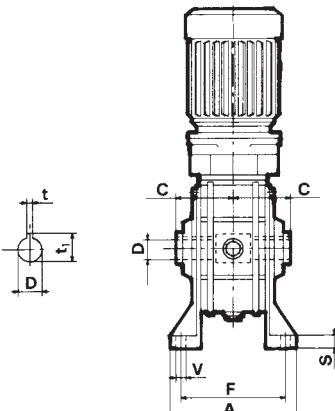
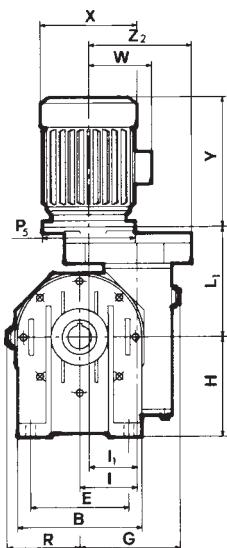


Posizione morsettiera
Terminal board position

MP...- I...A



MP...- I...V

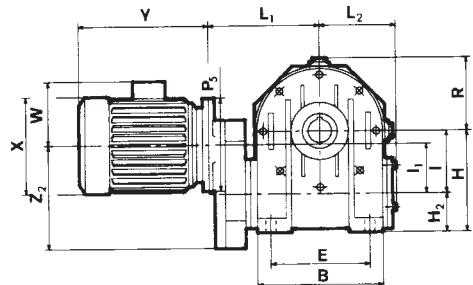


	A	B	E	F	S	V	G	H	H ₁	H ₂	I	I ₁	L ₁	L ₂	R	Z ₁	Z ₂	C	D _{H7}	t	t ₁
MP 110 I 130	225	280	240	190	18	15	194	200	330	70	130	110	263	160	155	210	215	95	48	14	51,8
MP 110 I 150	260	334	280	220	20	19	225	230	380	80	150	110	319	190	182	210	215	110	55	16	60,3

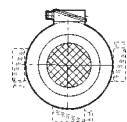
Nota: P₅, X, Y, W - Vedi catalogo motori.

Note: P₅, X, Y, W - See motor catalogue.

MP...- I...FP

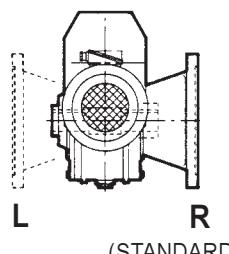
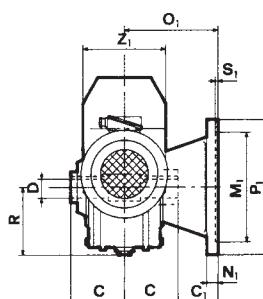
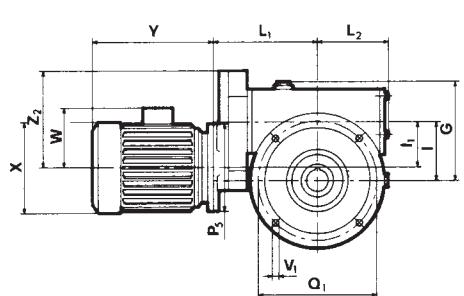


(STANDARD)



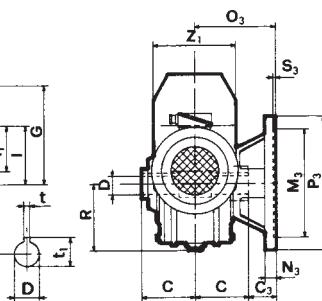
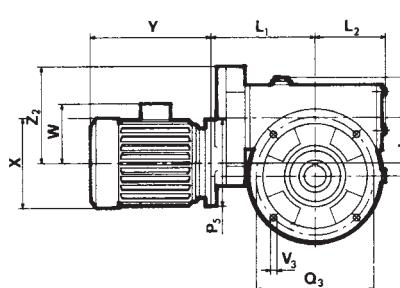
Posizione morsettiera
Terminal board position

MP...- I...F



Posizione flangia
Flange position

MP...- I...FBR



	C ₁	C ₃	M ₁ G6	M ₃ G6	M ₄ G6	N ₁	N ₃	O ₁	O ₃	P ₁	P ₃	P ₄	Q ₁	Q ₃	Q ₄	S ₁	S ₃	V ₁	V ₃	V ₄	G	I	I ₁	L ₁	L ₂	R	T	Z ₁	Z ₂	C	D H7	t	t ₁
MP 110 I 130	55	42,5	230	180	180	18	18	150	137,5	300	300	240	265	265	215	5	5	158	15	M12	194	130	110	263	160	155	172	210	215	95	48	14	51,8
MP 110 I 150	65	-	250	-	180	20	-	175	-	350	-	250	300	-	215	6	-	17	-	M14	225	150	110	319	190	182	204	210	215	110	55	16	60,3

Nota: P₅, X, Y, W - Vedi catalogo motori.

Nota: P₅, X, Y, W - See motor catalogue.

NOTE

NOTES

NOTE

NOTES



SITI

SPA

SOCIETÀ ITALIANA TRASMISSIONI INDUSTRIALI

®

RIDUTTORI

MOTORIDUTTORI

VARIATORI CONTINUI

MOTORI ELETTRICI C.A./C.C.

GIUNTI ELASTICI

GEARBOXES

GEARED MOTORS

SPEED VARIATORS

A.C./D.C. ELECTRIC MOTORS

FLEXIBLE COUPLINGS

SEDE e STABILIMENTO

HEADQUARTER

Via G. Di Vittorio, 4
40050 Monteviglio - BO - Italy

Tel. +39/051/6714811

Fax. +39/051/6714858

E-mail: info@sitiriduttori.it
commitalia@sitiriduttori.it
export@sitiriduttori.it

WebSite: www.sitiriduttori.it
